

Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

VAT reg.n.r.: FR04568504161



Schaeffler France S.A.S 93 route de Bitche 67506 Haguenau CEDEX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes		3 Consegna n./ Delivery Note No.
6 Trasporto / Freight	7 Consegna / Delivery	39428429
Porto franco/ Free	Porto assegnato / Not Free	4 Data spedizione/ Shipping Date
	Ferrovia/ Rail	07.11.2019
	Trasportatore/ Carrier	Fattura/invoice
	Trasporto / Freight	8 Nr./No.
	Mezzo vostro/ Other Vehicle	9 Data/Date
	Espresso/ Express	156/1101
	Mezzo proprio/ Own Vehicle	
	Articolo	
Incoterms		
FCA HAGUENAU		

N. fornitore/ Supplier No.	VAT reg.n.r.:
91000197	IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.	10 Vostro riferimento / Your Reference	15 Altre informazioni/ Additional Data	12 Nostro reparto/ Our Department	13 Tel.	14 Nr. destinatario/ Receiver No.	16 Nr. d'ordine/ Order No.
550004094502	412		AMDIRF-P08L M. Francois Sirufo	+33 (3) 90552575	24466	217971

19 Codice destinazione/ Shipping Code	20 Porto franco/ Free	23/24 Lordo/ Gross	Peso totale/Total Weight
I. + F. Schweitzer GmbH + Co. Autocarro / Standard			1.040,7 KG
21 Imballaggio/ Packing	22 Specifica di destinazione/	25 Destinazione/ Receiving Location	714,3 KG
.3 x TBA-520892, 96 x TBA-501643, 3 x 1208, 12 x TBA-501644	20892998	14248	
25 Indirizzo di destinazione/ Shipping Address			

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity	31 ME / Unità	Consegna/Delivery Handling Unit
001	2500195200	L-0G7D3-0G18-11 Cl.Actuator Assy#W	576	PZ	39428429/10
		Attuatore frizione			
		230612695-0000-10			
		KUEHNE+NAGEL s.r.l.			
		ACCETTAZIONE MERCE			
		Quantità dichiarata: 576	294509396		
		Quantità effettiva:	294524401		
		Tipo Imballaggio:	294491751		
		Quantità Imballi: 3			
		Conferma alle schede di controllo: <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>			
		Data controllo:			
		Firma:			
Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.	Lotto / Batch	Quantità / Quantity	Paese / Country		
550004094502	0035402567	576 PZ	Francia		

294524401
294491751

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	294509396	238,1 KG	346,9 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	Quantità: 192 PZ
				Articolo 230612695-0000-10	L-0G7D3-0G18-11 Cl.Actuator Assy#W	
2	294524401	238,1 KG	346,9 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	Quantità: 192 PZ
				Articolo 230612695-0000-10	L-0G7D3-0G18-11 Cl.Actuator Assy#W	
3	294491751	238,1 KG	346,9 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	Quantità: 192 PZ
				Articolo 230612695-0000-10	L-0G7D3-0G18-11 Cl.Actuator Assy#W	

Gestione imballaggi a rendere

3,000 P-26-TBA-501592 Pallet 1200X800X160-SW

TBA-520892



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler France S.A.S 93 route de Bitché 67506 Haguenau CEDEX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./ Delivery Note No.	39428429
4 Data spedizione/ Shipping Date	07.11.2019

96,000	P-14-KL501643-TBA SLC-GETRA-594X396X110	TBA-501643
3,000	P-38-A1208 Lid BL-1204X808X94-PP	1208
12,000	P-38-TBA-501644 Lid --GETRA-593X392X23	TBA-501644

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Schaeffler France S.A.S route de Bitche 93 FR-67506 Haguenau CEDEX	Lieferantennr. Supplier No. 91000197	INTERNATIONALER FRACHTBRIEF INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE	CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Page 1 / 1 84730666
---	---	---	---

2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno	16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) I. + F. Schweitzer GmbH + Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Strasse 23 DE-71634 Ludwigsburg
--	--

3 Auslieferungsort des Gutes Place designated for delivery of goods Ort/Place Modugno Land/Country Italien 14248	17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive Carriers (Name, Address, Country)
--	--

4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Place and Date of taking over the goods Ort/Place Haguenau CEDEX Land/Country Frankreich Datum/Date 12.11.2019	18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reservations of Carriers
---	---

5 Begelegte Dokumente Documents attached
--

6 Kennzeichen und Nr. Mark and Nos	7 Anzahl der Packstücke No. of Packages	8 Art der Verpackung Kind of Package	9 Bezeichnung des Gutes Description of Goods	10 Statistiknummer Statistic Number	11 Bruttogewicht (kg) Gross Weight (kg)	12 Umfang (m³) Volume (m³)
20892996	3	TBA-520892		87089390	1092,90	2,820
20892998	3	TBA-520892			1040,70	2,820
20894001	1	TBA-520892			364,30	0,940
20894048	3	TBA-520892			1092,90	2,820
Summe: 10 Colli					3590,80	9,400

13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sender's Instructions for Customs, etc. SWSICF-LIWBAB i.A. Francine Schwartz TEL: 10 55 FAX:	19 zu zahlen vom: to pay by: Fracht/Transportation Charges Ermäßigungen/Reductions Zwischensumme/Sub-Total Zuschläge/Supplement Nebengebühren/Additional Fees Sonstiges/Others Zu zahlende Gesamtsumme/Total to pay	Bezs. Nr.9 Descr. vide No.9 Gefahrzettelnummer-Nr. Hazard Label No. UN-Nummer Number UN Verp.-Gruppe Packaging Group	Absender Sender Empfänger Consignee	Währung Currency
--	---	---	--	------------------

14 Rückerstattung Reimbursement	15 Frachtzahlungsanweisung Payment of Freight Charges FCA HAGENAU	20 Besondere Vereinbarungen Special agreements
--	---	---

21 Ausgefertigt in Established in Haguenau CEDEX am at 12.11.2019	24 Gut empfangen Goods received Via dei Ciclamini, s.c. - 70026 Modugno (BA)
--	--

22 Schaeffler France S.A.S route de Bitche 93 67506 Haguenau CEDEX Unterschrift und Stempel des Absenders Signature and stamp of Sender	23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and stamp of Carrier	24 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature and Stamp of Consignee
--	---	--

25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Calculation of distances			Paletten-Absender - Paletts Sender				Paletten-Empfänger - Paletts Consignee			
von/from	bis/to	km	Art	Anzahl	kein Tausch	Tausch	Art	Anzahl	kein Tausch	Tausch
			Euro-Palette				Euro-Palette			
			Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette			
			Einfach-Palette				Einfach-Palette			

26 Vertragspartner des Frachtführers	Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift
27 Amtliches Kennzeichen Kfz LB SC 1940 Nutzlast in kg Anhänger		